



# Raptor Epoxy Primer Hardener (REPH-US)

## Hoja de datos de seguridad REPH-US

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Fecha de emisión: 03/03/2017 Versión: 1.0

### DRIVING SURFACE PERFECTION

#### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

##### 1.1. Identificación del producto

Forma de producto : Mezclas  
 Nombre del producto : Raptor Epoxy Primer Hardener (REPH-US)  
 Grupo de producto : Epoxy hardener  
 Otros medios de identificación : UP4830, UP4831

##### 1.2. Uso recomendado del producto químico y restricciones

##### 1.3. Datos sobre el proveedor de la hojas de datos de seguridad

###### Proveedor

U-POL US Inc  
 108 Commerce Way  
 Stockertown PA 18083 - USA  
 T 1-800-340-7824 - F 1-800-787-5150  
[technical.department@u-pol.com](mailto:technical.department@u-pol.com) - [www.u-pol.com](http://www.u-pol.com)

##### 1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

Número de emergencia : CHEMTREC - 1-800-424-9300 ( UK +44 (0) 1933 230310 (07:30 - 17:00hrs UK time) )

#### SECCIÓN 2: Identificación del peligro o peligros

##### 2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

###### Clasificación de SAC-US2

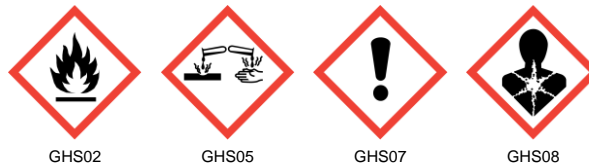
Flam. Liq. 3 H226  
 Acute Tox. 4 (Oral) H302  
 Acute Tox. 4 (Dermal) H312  
 Acute Tox. 4 (Inhalation:dust,mist) H332  
 Skin Corr. 1B H314  
 Eye Dam. 1 H318  
 Skin Sens. 1 H317  
 STOT SE 3 H336  
 STOT SE 3 H335  
 STOT RE 2 H373

Texto completo de las declaraciones H: véase la sección 16

##### 2.2. Elementos de las etiquetas

###### Etiquetado GHS-US

Pictogramas de peligro (GHS-US) :



Palabra de advertencia (GHS-US) :

Peligro

Indicaciones de peligro (GHS-US) :

H226 - Líquido y vapores inflamables  
 H302+H312+H332 - Nocivo en caso de ingestión, contacto con la piel o inhalación  
 H314 - Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares  
 H317 - Puede provocar una reacción cutánea alérgica  
 H318 - Provoca lesiones oculares graves  
 H335 - Puede irritar las vías respiratorias  
 H336 - Puede provocar somnolencia o vértigo  
 H373 - Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas

Consejos de precaución (GHS-US) :

P210 - Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de llamas al descubierto, de chispas. — No fumar  
 P260 - No respirar Humo, vapores, pulverizador

# Raptor Epoxy Primer Hardener (REPH-US)

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

P280 - Usar Máscara de protección facial, ropas de protección, guantes de protección  
P303+P361+P353 - Si contacta la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Enjuagar la piel con agua/ ducharse  
P305 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Lavar primero con agua abundante y si es necesario consultar a un médico  
P314 - Consultar a un médico si la persona se encuentra mal

### 2.3. Otros peligros que no figuren en la clasificación

No se dispone de más información

### 2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS US)

No aplicable

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1. Sustancias

No aplicable

### 3.2. Mezclas

Nombre	Identificación del producto	%	Clasificación de SAC-US2
1-methoxy-2-propanol, monopropylene glycol methyl ether	(CAS N°) 107-98-2	23 - 43	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4 (Dermal), H312 STOT SE 3, H336
xylene	(CAS N°) 1330-20-7	23 - 43	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4 (Oral), H302 Acute Tox. 4 (Dermal), H312 Acute Tox. 4 (Inhalation:dust,mist), H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304
Alcohol Bencílico	(CAS N°) 100-51-6	5 - 23	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Acute Tox. 4 (Inhalation:dust,mist), H332
m-PHENYLENEBIS(METHYLAMINE) 1,3BENZENEDINETHANAMINE	(CAS N°) 1477-55-0	5 - 23	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Acute Tox. 4 (Inhalation), H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3, H412

Texto completo de las frases H: ver sección 16

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de las medidas necesarias

Medidas de primeros auxilios general	: Llamar inmediatamente a un médico.
Medidas de primeros auxilios tras una inhalación	: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración. Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.
Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel	: Enjuagar la piel con agua/ ducharse. Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Llamar inmediatamente a un médico.
Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos	: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un médico.
Medidas de primeros auxilios tras una ingestión	: Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. Llamar inmediatamente a un médico.

### 4.2. Síntomas/efectos más importantes, agudos y retardados

Síntomas/lesiones	: Puede provocar somnolencia o vértigo.
Síntomas/lesiones después de inhalación	: Puede irritar las vías respiratorias.
Síntomas/lesiones después de contacto con la piel	: Quemaduras. Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Síntomas/lesiones después del contacto con el ojo	: Lesiones oculares graves.
Síntomas/lesiones después de ingestión	: Quemaduras.

### 4.3. Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y tratamiento especial requerido en caso necesario

Tratar sintomáticamente.

# Raptor Epoxy Primer Hardener (REPH-US)

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.

#### 5.2. Peligros específicos de los productos químicos

Peligro de incendio : Líquido y vapores inflamables.

Reactividad : Líquido y vapores inflamables.

#### 5.3. Equipo de protección especial y precauciones para los equipos de lucha contra incendios

Protección durante la extinción de incendios : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo. Ropa de protección completa.

### SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

#### 6.1. Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

##### 6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Planos de emergencia : No exponer a llama abierta, chispa y no fumar. No respirar Humo, vapores. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

##### 6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición/protección personal".

#### 6.2. Precauciones medioambientales

No dispersar en el medio ambiente.

#### 6.3. Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

Métodos de limpieza : Absorber el líquido derramado con un material absorbente. Notificar a las autoridades si el producto entra en los desagües o aguas públicas.

Otros datos : Eliminar materiales o residuos sólidos en lugares autorizados.

#### 6.4. Motivo de utilización desaconsejado

Para más información, ver sección 13.

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abiertas, superficies calientes. — No fumar. Toma de tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas. Vapores inflamables pueden acumularse en el recipiente. Usar equipo antideflagrante. Llevar equipo de protección personal. No respirar Humo, pulverizador, vapores. Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.

Medidas de higiene : Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto.

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Medidas técnicas : Toma de tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor.

Condiciones de almacenamiento : Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Guardar bajo llave.

#### 7.3. Usos específicos finales

No se dispone de más información

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

#### 8.1. Parámetros de control

Raptor Epoxy Primer Hardener (REPH-US)	
ACGIH	No aplicable
OSHA	No aplicable
Alcohol Bencilico (100-51-6)	
ACGIH	No aplicable
OSHA	No aplicable

# Raptor Epoxy Primer Hardener (REPH-US)

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

xylene (1330-20-7)	
ACGIH	No aplicable
OSHA	No aplicable

m-PHENYLENEBIS(METHYLAMINE) 1,3BENZENEDINETHANAMINE (1477-55-0)	
ACGIH	No aplicable
OSHA	No aplicable

1-methoxy-2-propanol, monopropylene glycol methyl ether (107-98-2)	
ACGIH	No aplicable
OSHA	No aplicable

### 8.2. Controles de exposición

Controles apropiados de ingeniería	: Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo.
Protección de las manos	: Guantes de protección.
Protección ocular	: Gafas de protección.
Protección de la piel y del cuerpo	: Llevar ropa de protección adecuada.
Protección de las vías respiratorias	: Llevar equipo de protección respiratoria.
Controles de la exposición ambiental	: No dispersar en el medio ambiente.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Líquido
Color	: ámbar
Olor	: Aminado
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: No hay datos disponibles
pH solución	: > 7.5
Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1)	: ≈ 13
Punto de fusión	: No aplicable
Punto de solidificación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: No hay datos disponibles
Punto de inflamación	: 24 °C
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No hay datos disponibles
Presión de vapor	: 0.93 kPa
Densidad relativa de vapor a 20 °C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: 0.96
Solubilidad	: Immiscible with water.
Log Pow	: No hay datos disponibles
Coefficiente de reparto octanol-agua	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemático	: No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámico	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedades comburentes	: No hay datos disponibles
Límites de explosividad	: No hay datos disponibles

### 9.2. Otros datos

Contenido de VOC	: 651 g/l
------------------	-----------

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

Líquido y vapores inflamables.

# Raptor Epoxy Primer Hardener (REPH-US)

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### 10.2. Estabilidad química

Estable a temperatura ambiente y en condiciones normales de uso.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Ácidos. Agentes oxidantes. Evitar contacto con superficies calientes. Calor. Sin llamas ni chispas. Eliminar todas las fuentes de ignición.

### 10.5. Materiales incompatibles

No se dispone de más información

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Productos peligrosos de descomposición pueden ser desprendidos durante el calentamiento prolongado tales como humo, monóxido y dióxido de carbono.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda : Oral: Nocivo en caso de ingestión. Cutáneo: Nocivo en contacto con la piel.  
Inhalación: polvo, niebla: Nocivo si se inhala.

Raptor Epoxy Primer Hardener (REPH-US)	
ETA US (oral)	1194.886 mg/kg de peso corporal
ETA US (cutánea)	1614.087 mg/kg de peso corporal
ETA US (polvos, niebla)	3.585 mg/l/4h

Alcohol Bencilico (100-51-6)	
ETA US (oral)	500.000 mg/kg de peso corporal
ETA US (polvos, niebla)	1.500 mg/l/4h

xylene (1330-20-7)	
ETA US (oral)	500.000 mg/kg de peso corporal
ETA US (cutánea)	1100.000 mg/kg de peso corporal
ETA US (polvos, niebla)	1.500 mg/l/4h

m-PHENYLENEBIS(METHYLAMINE) 1,3BENZENEDINETHANAMINE (1477-55-0)	
ETA US (oral)	500.000 mg/kg de peso corporal
ETA US (gases)	4500.000 ppmv/4h
ETA US (vapores)	11.000 mg/l/4h
ETA US (polvos, niebla)	1.500 mg/l/4h

1-methoxy-2-propanol, monopropylene glycol methyl ether (107-98-2)	
ETA US (cutánea)	1100.000 mg/kg de peso corporal

Corrosión/irritación en la piel : Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.  
Lesiones/irritaciones graves en los ojos : Provoca lesiones oculares graves.  
Sensibilización respiratoria o de la piel : Puede provocar una reacción cutánea alérgica.  
Mutagenidad de células germinativas : No está clasificado  
Carcinogenicidad : No está clasificado

xylene (1330-20-7)	
Grupo IARC	3 - No clasificable

Toxicidad a la reproducción : No está clasificado  
Toxicidad sistémica para órganos diana (exposición única) : Puede provocar somnolencia o vértigo. Puede irritar las vías respiratorias.

Toxicidad sistémica para órganos diana (exposición repetida) : Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Peligro por aspiración : No está clasificado  
Síntomas/lesiones después de inhalación : Puede irritar las vías respiratorias.  
Síntomas/lesiones después de contacto con la piel : Quemaduras. Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

# Raptor Epoxy Primer Hardener (REPH-US)

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Síntomas/lesiones después del contacto con el ojo : Lesiones oculares graves.

Síntomas/lesiones después de ingestión : Quemaduras.

### SECCIÓN 12: Información ecológica

#### 12.1. Toxicidad

Ecología - general : El producto no se considera dañino a los organismos acuáticos o que cause efectos nocivos a largo plazo para el medio ambiente. El producto no neutralizado puede ser peligroso para los organismos acuáticos.

#### 12.2. Persistencia y degradabilidad

No se dispone de más información

#### 12.3. Potencial de bioacumulación

No se dispone de más información

#### 12.4. Movilidad en suelo

No se dispone de más información

#### 12.5. Otros efectos adversos

Effect on ozone layer : No se dispone de más información

Effect on the global warming : Se desconocen los efectos de este producto.

### SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

#### 13.1. Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación

Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación : Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.

Información adicional : Vapores inflamables pueden acumularse en el recipiente.

### SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Según los requisitos de DOT

No está regulado para el transporte

#### Información adicional

Otros datos : No hay información adicional disponible.

#### ADR

Descripción del documento del transporte : UN 3470 PAINT, CORROSIVE, FLAMMABLE, 8 (3), II, (D/E)

Grupo de embalaje (ADR) : II

Clase (ADR) : 8 - Corrosive substances

Número de identificación de peligro (Nº Kemler) : 83

Código de clasificación (ADR) : CF1

Etiquetas de peligro (ADR) : 8 - Corrosive substances  
3 - Líquido inflamable



Panel naranja



Código de restricción de túnel (ADR) : D/E

LQ : 11

# Raptor Epoxy Primer Hardener (REPH-US)

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Cantidades exceptuadas (ADR) : E2

### Transporte marítimo

Nº ONU (IMDG) : 3470  
Designación oficial de transporte (IMDG) : PINTURAS CORROSIVAS, INFLAMABLES  
Clase (IMDG) : 8 - Corrosive substances  
Grupo de embalaje (IMDG) : II - sustancias medianamente peligrosas

### Transporte aéreo

Nº ONU (IATA) : 3470  
Designación oficial de transporte (IATA) : Paint, corrosive, flammable  
Clase (IATA) : 8 - Corrosives  
Grupo de embalaje (IATA) : II - Riesgo mediano

## SECCIÓN 15: Información sobre la reglamentación

### 15.1. Regulaciones federales de EE.UU

Químico(s) sujeto(s) a los requisitos de informe de la Sección 313 o el Título III de la Ley de Enmienda y Reautorización de Superfondos (SARA) de 1986 y 40 CFR Parte 372.

xylene	CAS Nº 1330-20-7	23 - 43%
--------	------------------	----------

#### Alcohol Bencilico (100-51-6)

Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos

#### xylene (1330-20-7)

Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos  
Listado en la sección 313 del SARA (Acto del Superfondo de Enmiendas y Reautorización) de los Estados Unidos

CERCLA RQ : 100 lb

#### m-PHENYLENEBIS(METHYLAMINE) 1,3BENZENEDINETHANAMINE (1477-55-0)

Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos

#### 1-methoxy-2-propanol, monopropylene glycol methyl ether (107-98-2)

Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos

### 15.2. Regulaciones Internacionales

#### CANADA

#### Alcohol Bencilico (100-51-6)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

#### xylene (1330-20-7)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

#### m-PHENYLENEBIS(METHYLAMINE) 1,3BENZENEDINETHANAMINE (1477-55-0)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

#### 1-methoxy-2-propanol, monopropylene glycol methyl ether (107-98-2)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

### UE-Reglamentos

No se dispone de más información

### Clasificación según el Reglamento (EC) No. 1272/2008 [CLP]

Flam. Liq. 3 : H226  
Acute Tox. 4 (Oral) : H302  
Acute Tox. 4 (Inhalation:dust,mist) : H332  
Skin Corr. 1B : H314  
Eye Dam. 1 : H318  
Skin Sens. 1 : H317  
STOT SE 3 : H336  
STOT SE 3 : H335  
STOT RE 2 : H373

Texto completo de las categorías de clasificación y de las declaraciones H: véase la sección 16

### Clasificación según las Directivas 67/548/CEE o 1999/45/CE

#### 15.2.2. Reglamentos nacionales

# Raptor Epoxy Primer Hardener (REPH-US)

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### 15.3. Regulaciones Estatales de EE.UU

California Proposition 65 - Este producto no contiene sustancias conocidas por el estado de California por causar cancer o daño al desarrollo y/o reproducción.

## SECCIÓN 16: Otros datos

Texto completo de las frases H:

H226	Líquido y vapores inflamables
H302	Nocivo en caso de ingestión
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias
H312	Nocivo en contacto con la piel
H314	Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares
H315	Provoca irritación cutánea
H317	Puede provocar una reacción cutánea alérgica
H318	Provoca lesiones oculares graves
H319	Provoca irritación ocular grave
H332	Nocivo si se inhala
H335	Puede irritar las vías respiratorias
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas
H412	Nocivo para los organismos acuáticos con efectos nocivos duraderos

SDS US UPOL

*For professional use only.*

*The information contained within this Safety Data Sheet (SDS) is believed to be correct as of the date issued however it is subject to change from time to time. It does not purport to be all inclusive or exhaustive and shall only be used as a guide. U-POL makes no warranties, expressed or implied, including but not limited to, any implied warranty of fitness for a given purpose or usage. It is the Buyers responsibility to ensure the suitability of the products for their own use and to check the information is up to date. U-POL cannot be held responsible for the suitability of use for any of its products, considering the wide range of factors such as application, substrates and handling methods. Since these conditions of use are outside of our control, the company shall not be held liable for any damage resulting from handling or from contact with the product detailed. Moreover, addition of reducers, hardeners or other additives over and above U-POL's recommendations for use, may substantially alter the composition and hazards of the product. U-POL data sheets are available via the U-POL website at WWW.U-POL.COM.*